

Harper

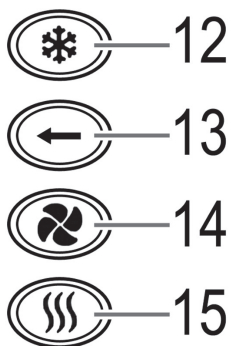
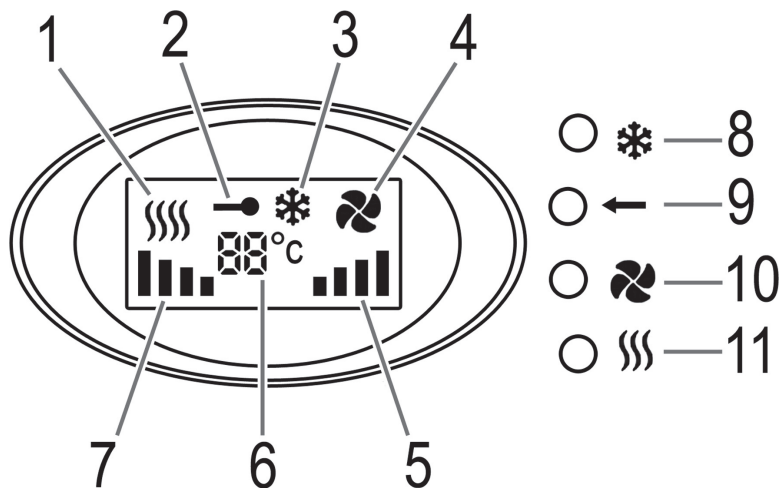
HC 3000

MANUEL D'UTILISATION SÈCHE CHEVEUX



Lisez attentivement
ce mode d'emploi avant
d'utiliser l'appareil et
conservez-le pour un usage ultérieur

POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT





Conseils généraux de sécurité

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi. Si vous remettez l'appareil à des tiers, veuillez-le remettre avec son mode d'emploi.

- N'utilisez cet appareil que pour un usage privé et pour les tâches auxquelles il est destiné. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle. Ne l'utilisez pas en plein air. Protégez-le de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité (ne le plongez en aucun cas dans l'eau) et des objets tranchants. N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides. S'il arrive que de l'humidité ou de l'eau atteignent l'appareil, débranchez aussitôt le câble d'alimentation.
- Arrêtez l'appareil et débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise de courant (en tirant sur la fiche et non pas sur le câble) si vous n'utilisez pas l'appareil, si vous installez les accessoires, pour le nettoyage ou en cas de panne.
- Ne laissez **jamais** fonctionner l'appareil sans surveillance. Lorsque vous quittez la pièce, toujours arrêter l'appareil. Débranchez la fiche de la prise.
- Il y a lieu d'inspecter l'appareil et le bloc d'alimentation régulièrement en vue d'éventuels signes d'endommagements. Lorsqu'un endommagement est détecté, l'appareil ne doit plus être utilisé.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez plutôt un technicien qualifié. Pour éviter toute mise en danger, ne faites remplacer le câble défectueux que par un câble équivalent et que par le fabricant, notre service après-vente ou toute personne de qualification similaire.
- N'utilisez que les accessoires d'origine.
- Respectez les „Conseils de sécurité spécifiques“ ci-dessous.
- Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Enfants et personnes fragiles

- Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.

DANGER!

Ne pas laisser les jeunes enfants jouer avec le film. Il y a **risque d'étouffement!**

- Le présent appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux facultés mentales, sensorielles ou physiques limitées ou n'ayant pas l'expérience et / ou les connaissances requises, à moins d'être sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu par elle des instructions sur le maniement de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Symboles de ce mode d'emploi

Les informations importantes pour votre sécurité sont particulièrement indiquées. Veuillez à bien respecter ces indications afin d'éviter tout risque d'accident ou d'endommagement de l'appareil:

DANGER:

Prévient des risques pour votre santé et des risques éventuels de blessure.

ATTENTION:

Indique les risques pour l'appareil ou tout autre appareil.

REMARQUE:

Attire votre attention sur des conseils et informations.

Consignes de sécurité spéciales pour cet appareil

Symboles sur le produit

Vous trouverez sur le produit des symboles au caractère d'avertissement ou d'information:



AVERTISSEMENT D'ÉLECTROCUTION!

Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.

DANGER:

- Les embouts chauffent lorsque le sèche-cheveux est en service.
- Si vous utilisez le sèche-cheveux dans une salle de bains, débranchez toujours le câble d'alimentation après utilisation car la proximité d'eau peut être dangereuse. Cela est également valable lorsque le sèche-cheveux est seulement arrêté.
- Veillez à ce que la grille d'aspiration reste dégagée de peluches ou de cheveux. **Risque d'incendie!**

Comme sécurité supplémentaire, il est recommandé de faire installer dans le circuit électrique de la salle de bains un dispositif protecteur à courant différentiel (RCD) avec un courant dimensionnel limité à 30 mA. Adressez-vous pour cela à un électricien agréé.

Mise en service

- Déroulez complètement le câble secteur.
- En cas de besoin, placez-y une tête.
 - Grâce à l'orientation ciblée du flux d'air de cet embout, vous pouvez sécher des zones de cheveux de façon ciblée.
 - Grâce au diffuseur, vous pouvez sécher, de façon idéale, sans perdre de volume, des cheveux frisés.
- Pour changer d'accessoires, retirez celui placé sur la machine puis installez le nouvel accessoire jusqu'au clic.

Branchement électrique

1. Assurez-vous, avant de brancher le câble d'alimentation dans une prise de courant, que la tension électrique que vous allez utiliser convient à celle de l'appareil. Les données techniques de l'appareil se trouvent sur la plaque signalétique.
2. Branchez l'appareil dans une prise de courant en bon état de fonctionnement de 220-240V~, 50Hz.

Utilisation

Mettez en marche l'appareil à l'aide l'interrupteur à bascule.

⚠ ATTENTION:

- L'appareil démarre toujours à l'air froid au niveau du soufflage le plus bas.
- Les fonctions en marche sont affichées à l'écran et via les voyants de contrôle.
- Tout actionnement de la touche modifie les fonctions de votre sèche-cheveux.

Liste des fonctions

Écran

- 1 Air chaud
- 2 Ionisation
- 3 Air froid
- 4 Souffleur
- 5 Niveau de soufflage
- 6 Température
- 7 Niveau de chauffage

Voyant de contrôle

- 8 Air froid
- 9 Ionisation
- 10 Souffleur
- 11 Air chaud

Distribution des touches

- 12 Niveau froid
- 13 Ionisation
- 14 Souffleur / Ventilateur
- 15 Niveau de chauffage

Fonctions de base

- Appuyez sur la touche 12 afin de basculer entre l'air froid et l'air chaud.
- La touche 13 vous permet de mettre en marche / d'arrêter l'ionisation.
- La touche 14 vous permet de passer au niveau de soufflage supérieur.
- En appuyant sur la touche 15, vous sélectionnez un niveau de chauffage en fonction du niveau de soufflage sélectionné.

Fonction à froid (COOL SHOT)

- Le fonctionnement à air froid vous permet de passer au niveau de soufflage supérieur et de mettre en marche voire d'arrêter l'ionisation.
- Le niveau de soufflage le plus élevé est suivi par le niveau le plus bas.

Fonction de chauffage

- Vous avez la possibilité de sélectionner le niveau de chauffage en fonction du niveau de soufflage.

Exemples:

- Le niveau de soufflage le plus bas ne permet de mettre en marche que le niveau de chauffage le plus bas afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil.

- Lorsque vous souhaitez diminuer le soufflage par un niveau de chauffage élevé, vous devez d'abord passer au niveau de chauffage inférieur.

- Il est possible de mettre en marche voire d'arrêter l'ionisation à tout moment.

Fonction ionisante –

Pour réduire l'électricité statique dans les cheveux

En complément, l'appareil est doté d'un ionisateur qui diffuse des ions négatifs dans l'air soufflé. Cette technologie contribue à un meilleur soin des cheveux pendant le séchage et renforce simultanément la qualité de la structure capillaire, donne du volume, un brillant soyeux et réduit en outre l'électricité statique dans les cheveux. Cette technologie est particulièrement recommandée pour les cheveux abîmés.

Pour arrêter l'appareil

- Arrêtez l'appareil à l'aide de l'interrupteur à bascule et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger!
- Accrochez l'appareil par l'oeillet prévu à cet effet.

Câble de branchement

- Enrouler le câble de branchement sans trop serrer.
- **Ne pas** le serrer autour de l'appareil, ceci risquerait à la longue de provoquer une rupture du câble.
- Contrôler le câble de branchement régulièrement sur d'éventuels défauts.

Nettoyage et entretien

⚠ DANGER:

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- En aucun cas plonger l'appareil dans de l'eau pour le nettoyer. Vous risqueriez de provoquer une électrocution ou un incendie.

⚠ ATTENTION:

- Ne pas utiliser de brosse en fil de fer ou autres objets abrasifs.
- Ne pas utiliser de détergents agressifs ou abrasifs.

Servez-vous d'un chiffon doux et sec sans produit additionnel pour nettoyer le corps du séchoir.

Grille d'aspiration d'air

Nettoyez régulièrement la grille d'aspiration d'air de votre sèche-cheveux afin d'éviter une surchauffe due à une accumulation de la chaleur.

- Avec votre pouce, appuyez sur le marquage au-dessus de la grille d'aspiration d'air et basculez-la vers le bas pour l'ouvrir.
- Éliminez les salissures de la grille.
- Utilisez le cas échéant une brosse très fine.
- Fermez la grille de sorte qu'elle s'endocquette.

Données techniques

Modèle:..... HC 3000
 Alimentation: 220-240V~, 50Hz
 Consommation:
 Puissance_{nom.}: 2000 W
 Classe de protection: II
 Poids net: 0,79 kg



General Safety Instructions

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use. Do not use it outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
- When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead) if the appliance is not being used and remove the attached accessories.
- Do **not** operate the machine without supervision. If you leave the room you should always turn the device off. Remove the plug from the socket.
- The device and the mains lead have to be checked regularly for signs of damage. If damage is found the device must not be used.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have a faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by a qualified person and with a cable of the same type.
- Use only original spare parts.
- Pay careful attention to the following "Special Safety Instructions".
- The devices are not intended to be operated by an external timer or a remote control system.
- Do not make any modifications or repairs to the appliance. In the event of any anomaly in the cord or any other part of the appliance, do not use it and take it to an authorized service centre.

Children and Frail Individuals

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

WARNING!

Caution! Do not allow small children to play with the foil as there is a **danger of suffocation!**

- This device is not intended to be used by individuals (including children) who have restricted physical, sensory or mental abilities and/or insufficient knowledge and/or experience, unless they are supervised by an individual who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with the device.

Symbols in these Instructions for Use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

CAUTION:

This refers to possible hazards to the machine or other objects.

i **NOTE:** This highlights tips and information.

Special safety instructions for this device

Symbols on the Product

On the products you will find symbols that indicate warnings or provide information:



WARNING OF ELECTRIC SHOCK!

Do not use this device near baths, wash basins or other vessels containing water.

WARNING:

- The nozzles become hot during operation.
- If the hair dryer is used in the bathroom, remove the mains plug after use as water represents a hazard. This also applies when the hair dryer is switched off.
- Please ensure that the inlet grille remains free of fluff and hairs. **Danger of fire!**

As additional protection we recommend the installation of a fault current protection device (RCD) with a rated current of not more than 30 mA in the wiring system of the bathroom. Please contact an authorised electrician for advice.

Commissioning

- Fully unwind the mains cable.
- Attach a nozzle if necessary.
 - You can dry single hair locks by concentrating the flow of hot air with the hairdressing nozzle.
 - The diffuser is the ideal solution to dry curly hair without losing volume.
- In order to replace the attachment, first remove the old attachment by pulling it off and then pushing on the new one until it clicks into place.

Electrical Connection

1. Before inserting the plug into the socket. Make sure that the mains voltage to be used matches that of the device. You can find this information on the nameplate.
2. Connect the device to a duly installed 220-240V~;50Hz protective contact socket.

Use

Turn the device on by the toggle switch.

i **NOTE:**

- The device always starts with cold air on the lowest blower level.
- The functions that are switched on are shown in the display and by the control lamps.
- Every press of the buttons changes the function of your hairdryer.

Overview of Functions

Display

- 1 Hot air
- 2 Ionisation
- 3 Cold air
- 4 Fan
- 5 Blower level
- 6 Temperature
- 7 Heating level

Control Lamp

- 8 Cold air
- 9 Ionisation
- 10 Fan
- 11 Hot air

Buttons

- 12 Cold level
- 13 Ionisation
- 14 Fan / ventilator
- 15 Heating level

Basic Functions

- Press button 12 to switch between cold and hot air.
- With button 13 you can switch ionisation on and off.
- With button 14 you can increase the blower level.
- By pressing button 15 you can select a heating level in conjunction with the blower level that has been set.

Cold Function (COOL SHOT)

- When the dryer is set to cold you can increase the blower levels and switch ionisation on and off.
- The lowest blower level follows after the highest one.

Heating Function

- The heating level can be selected according to the blower level.

Examples:

- At the lowest blower level only the lowest heating level can be switched on in order not to overheat the device.
- If you would like to reduce the blower on a high heating level, it is first necessary to reduce the heating level.
- The ionisation function can be switched on and off at any time.

Ionisation function – Reducing electrically charged hair

The device is also fitted with an ioniser which gives off negative ions together with the air that is emitted. This process helps to protect the hair when it is being dried while simultaneously helping to improve hair structure, increase the volume of the hair, produce a silky sheen and also reduce the static charge of the hair. This process is particularly gentle for stressed hair.

Switch-off

- Turn the device off with the toggle switch and remove the mains plug from the socket.
- Leave the device to cool before putting it away!
- Hang the device up by the suspension eye.

Mains Cable

- The mains cable should only be wound up loosely.
- **Never** tie the cable tightly round the device, as over time this may result in the cable breaking.
- Check the mains cable regularly for damage.

Cleaning and care

⚠ WARNING:

- Before cleaning remove the mains lead from the socket.
- Under no circumstances should you immerse the device in water for cleaning purposes. Otherwise this might result in an electric shock or fire.

⚠ CAUTION:

- Do not use a wire brush or any abrasive items.
- Do not use any acidic or abrasive detergents.

Clean the housing with a soft, dry cloth without additives.

Air Intake Grill

Please clean the grill on the air intake side of the hairdryer regularly in order to avoid excessive temperatures as a result of heat accumulation.

- Press on the mark above the air suction grille with your thumb in order to fold it open.
- Remove any dirt that is present.
- If necessary, a fine brush can be used.
- Close the grille by locking it into place.

Noise development

The sound pressure level in the ear of an operator (LpA) was measured according to DIN EN ISO 3744.

Sound pressure level detected: 82 dB(A) (no limit)

Technical Data

Model:..... HC 3000

Power supply:..... 220-240V~, 50Hz

Power consumption:

P_{nom} :.....2000 W

Protection class:..... II

Net weight: 0,79 kg

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

Subject to technical changes without prior notice!



Meaning of the “Dustbin” Symbol

Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste.

Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.

This will contribute to the recycling and other forms of reutilisation of electrical and electronic equipment.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.

Indicaciones generales de seguridad

Antes de la puesta en servicio de este aparato lea detenidamente el manual de instrucciones y guarde éste bien. En caso de dejar el aparato a terceros, también entregue el manual de instrucciones.

- Solamente utilice el aparato para el uso privado y para el fin previsto. Este aparato no está destinado para el uso profesional. No lo utilice al aire libre. No lo exponga al calor, a la entrada directa de rayos de sol, a la humedad (en ningún caso sumerja el aparato en agua) y a los cantos agudos. No utilice el aparato con las manos húmedas. En caso de que el aparato esté húmedo o mojado retire de momento la clavija de la caja de enchufe.
- Desconecte el aparato y siempre retire la clavija de la caja de enchufe (por favor tire de la clavija y no del cable), cuando no quiera utilizar el aparato, montar piezas o en caso de limpieza o defectos.
- No utilice el aparato sin vigilancia. En caso de salir de la habitación, desconecte siempre el aparato. Retire la clavija de la caja de enchufe.
- El aparato y el cable de alimentación de red se deben controlar regularmente para garantizar que no estén dañados. En caso de que se comprobara un daño, no se podrá seguir utilizando el aparato.
- No repare el aparato por su cuenta, sino vaya a un establecimiento autorizado. Para evitar peligros, deje sustituir un cable defecto por uno de la misma calidad solamente por el fabricante, nuestro servicio al cliente o una similar persona cualificada.
- Solamente utilice accesorios originales.
- Por favor tenga atención a las "Indicaciones especiales de seguridad..." indicadas a continuación.

Niños y personas débiles

- Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (Bolsas de plástico, cartón, poliestireno etc.) a su alcance.



AVISO!

No deje jugar a los niños con la lámina. **¡Existe peligro de asfixia!**

- Este equipo no está destinado al uso por personas (niños incluidos) que tengan capacidades físicas, sensoricas o mentales limitadas o una falta de experiencia y/o conocimientos. Sólo pueden utilizar el equipo si una persona responsable por su seguridad se les vigile o se les instruye sobre el uso.
- Los infantiles deberían ser vigilados, para asegurar que no jueguen con el aparato.

Símbolos en este manual de instrucciones

Advertencias importantes para su seguridad están señaladas en especial. Siga estas advertencias incondicionalmente, para evitar accidentes y daños en el aparato:



AVISO:

Advierte ante los peligros para su salud y demuestra posibles riesgos de herida.



ATENCIÓN:

Indica los posibles riesgos para el aparato u otros objetos.



INDICACIÓN:

Pone en relieve consejos e informaciones para usted.

Indicaciones especiales para su seguridad referentes a este aparato

Símbolos en el producto

En el producto encontrará símbolos con el fin de advertir o informar:



¡AVISO DE PRECAUCIÓN CONTRA LA SACUDIDA ELÉCTRICA!

No utilice este aparato cerca de bañeras, lavabos u otros recipientes que contengan agua.



AVISO:

- Las boquillas se calientan durante el funcionamiento.
- En caso de que utilice el secador para el pelo en el cuarto de baño, retire después del uso la clavija de la caja de enchufe, dado que la proximidad de agua representa un peligro. Esto también es válido, cuando el secador para el pelo esté desconectado.
- Preste atención a que la rejilla de aspiración se quede libre de pelusas o pelos. **¡Peligro de incendio!**

Como protección adicional, le recomendamos instalar un dispositivo protector de corriente de defecto con una corriente de referencia de no más que 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Para ello debe consultar un electricista autorizado.

Puesta en funcionamiento

- Desenrolle completamente el cable.
- Dado el caso coloque una tobera.
 - Con la boquilla de peluquero puede secarse metódicamente ciertas partes del cabello, gracias a la concentración de la corriente de aire.
 - Con el difusor seca de forma ideal, sin pérdida de volumen, el cabello rizado.
- Para cambiar la pieza sobrepuesta, retire ésta y ponga la nueva pieza sobrepuesta, de modo que encaje.

Conexión eléctrica

1. Antes de introducir la clavija en la caja de enchufe, asegúrese que la tensión de la red sea equivalente a la de su aparato. Las indicaciones para esto las encontrará en la placa de identificación.
2. Conecte el aparato a una caja de enchufe de contacto de protección 220-240V~, 50Hz e instalada por la norma.

Uso

Conecte el aparato con el interruptor basculante.

INDICACIÓN:

- El aparato se inicia siempre con aire frío en el mínimo grado de soplado.
- Las funciones activadas se indican en el display y a través de las lámparas de control.
- Cada pulsación sobre las teclas cambia la función de su secador.

Vista general de las funciones

Display

- 1 Aire caliente
- 2 Ionización
- 3 Aire frío
- 4 Soplador
- 5 Grado de soplado
- 6 Temperatura
- 7 Grado de calentamiento

Lámpara de control

- 8 Aire frío
- 9 Ionización
- 10 Soplador
- 11 Aire caliente

Ocupación de las teclas

- 12 Grado frío
- 13 Ionización
- 14 Soplador / Ventilador
- 15 Grado de calentamiento

Funciones básicas

- Pulse la tecla 12, para conmutar entre el aire frío / y caliente.
- Con la tecla 13 puede activar / desactivar la ionización.
- Con la tecla 14 aumenta el grado de soplado.
- Pulsando la tecla 15 selecciona un grado de calentamiento en dependencia del grado de soplado ajustado.

Función de frío (COOL SHOT)

- En el funcionamiento frío puede aumentar los grados de soplado y activar es decir desactivar la ionización.
- Después del máximo grado de soplado sigue otra vez el mínimo.

Función de calentamiento

- Según la intensidad del grado de soplado puede elegir el nivel del grado de calentamiento.

Ejemplos:

- En el mínimo grado de soplado solamente se deja activar el grado de calentamiento mínimo, para no sobrecalentar el aparato.
- Si desea reducir el grado de soplado en un grado de calentamiento alto, debe bajar anteriormente el grado de calentamiento.

- La ionización se deja activar es decir desactivar en cualquier momento.

Función de ionización – Reducción del pelo electrizado

El aparato está equipado adicionalmente con un ionizador que emite iones negativos con el aire saliente. Este método apoya el secado cuidadoso del pelo como al mismo tiempo favorece la mejora de la estructura del pelo, la obtención de más volumen, un brillo sedoso y reduce adicionalmente la carga estática del pelo. Este método es especialmente cuidadoso para el pelo castigado.

Desconexión

- Desconecte el aparato con el interruptor basculante y retire la clavija de red.
- ¡Antes de guardar el aparato deje que se enfríe!
- Cuelgue el aparato en el ojete de suspensión.

Cable de la red

- Solamente enrolle el cable de la red de forma floja.
- **No** lo ate de forma tensa al aparato, con el tiempo podría originarse un corte de cable.
- Controle el cable de la red con regularidad para estar seguro que no está estropeado.

Limpieza y cuidados

AVISO:

- Desconecte siempre el aparato antes de limpiarlo.
- Para la limpieza, en ningún caso sumergir el aparato en agua. Podría causar un electrochoque o un incendio.

ATENCIÓN:

- No utilice un cepillo de alambre u objetos abrasivos.
- No utilice detergentes agresivos o abrasivos.

Limpie la carcasa con un paño suave y seco, sin emplear ningún agente adicional.

Rejilla de aspiración de aire

Se ruega limpiar con regularidad la rejilla del secador de pelo que se encuentra en el lado de aspiración de aire. De esta forma se evita sobretemperaturas que son originadas por acumulación de calor.

- Pulse con el pulgar sobre la marcación por encima de la rejilla de aspiración y destápelo hacia abajo.
- Elimine las impurezas existentes.
- Si es necesario, haga uso de un cepillo fino.
- Cierre la rejilla de modo que encaje.

Datos técnicos

Modelo:..... HC 3000

Suministro de tensión:..... 220-240V~, 50Hz

Consumo de energía:

$P_{nom.}$:..... 2000 W

Clase de protección: II

Peso neto: 0,79 kg

Este aparato se ha examinado según las normativas actuales y vigentes de la Comunidad Europea, como p.ej. compatibilidad electromagnética y directiva de baja tensión y se ha construido según las más nuevas especificaciones en razón de la seguridad.

No reservamos el derecho de efectuar modificaciones técnicas.



Significado del símbolo „Cubo de basura“

Proteja nuestro medio ambiente, aparatos eléctricos no forman parte de la basura doméstica.

Haga uso de los centros de recogida previstos para la eliminación de aparatos eléctricos y entregue allí sus aparatos eléctricos que no vaya a utilizar más.

Ayudará en evitar las potenciales consecuencias, a causa de una errónea eliminación de desechos, para el medio ambiente y la salud humana.

Con ello, contribuirá a la recuperación, al reciclado y a otras formas de reutilización de los aparatos viejos eléctricos y electrónicos.

La información cómo se debe eliminar los aparatos, se obtiene en su ayuntamiento o su administración municipal.



Algemene veiligheidsinstructies

Lees vóór de ingebruikname van dit apparaat de handleiding uiterst zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef ook de handleiding mee wanneer u de machine aan derden doorgeeft.

- Gebruik het apparaat uitsluitend privé en uitsluitend voor de voorgeschreven toepassing. Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik. Gebruik het apparaat niet buiten. Bescherm het tegen hitte, directe zonnestralen, vocht (in geen geval in vloeistoffen dompelen) en scherpe randen. Gebruik het apparaat niet met vochtige handen. Bij vochtig of nat geworden apparaat onmiddellijk de stroomtoevoer onderbreken.
- Schakel het apparaat uit en onderbreek altijd de stroomtoevoer (trek aan de stekker, niet aan de kabel) wanneer u het apparaat niet gebruikt, hulpstukken aanbrengt, reinigt of wanneer storingen optreden.
- Laat het ingeschakelde apparaat **niet** zonder toezicht werken. Schakel het apparaat altijd uit voordat u de ruimte verlaat. Trek de netstekker uit de contactdoos.
- Het apparaat en de netkabel moeten regelmatig op zichtbare schade worden gecontroleerd. Wanneer u schade vaststelt, mag het apparaat niet meer worden gebruikt.
- Repareer het apparaat nooit zelf, maar breng het naar een geautoriseerde vakman. Voorkom gevaren en laat een defecte kabel altijd alleen door de fabrikant, onze technische dienst of een eender gekwalificeerde persoon vervangen door een soortgelijke kabel.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Neem de onderstaande "Speciale veiligheidsinstructies" in acht.

Kinderen en gebrekkige personen

- Laat om veiligheidsredenen geen verpakkingsdelen (plasticzak, doos, piepschuim, enz.) binnen het bereik van uw kinderen liggen.

WAARSCHUWING!

Laat kleine kinderen niet met de folie spelen. Er bestaat **gevaar voor verstikking!**

- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrekkige ervaring en/of kennis, tenzij een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon toezicht houdt of hun vooraf instructies gegeven heeft voor het gebruik van het product.
- Houd toezicht op kinderen om te waarborgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Symbolen in deze bedieningshandleiding

Belangrijke aanwijzingen voor uw veiligheid zijn speciaal gekenmerkt. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om ongevallen en schade aan het apparaat te vermijden:

WAARSCHUWING:

waarschuwt voor gevaren voor uw gezondheid en toont mogelijk letselrisico's.

OPGELET:

wijst op mogelijke gevaren voor het apparaat of andere voorwerpen.

OPMERKING:

kenmerkt tips en informatie voor u.

Speciale veiligheidsinstructies voor dit apparaat

Symbolen op het product

Het product is voorzien van waarschuwings- en informatie-symbolen.



WAARSCHUWING

VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Dit apparaat mag niet in de buurt van badkuipen, wastafels of andere met water gevulde voorwerpen worden gebruikt.

WAARSCHUWING:

- De accessoires worden tijdens het gebruik heet.
- Wanneer de haardroger in de badkamer wordt gebruikt, moet u na het gebruik altijd de netstekker uit de contactdoos trekken omdat de nabijheid van water gevaar betekent. Dit geldt ook wanneer de haardroger alleen maar is uitgeschakeld.
- Let op dat het aanzuigrooster vrij van pluizen en haren blijft. **Brandgevaar!**

Als extra bescherming adviseren wij, een foutstroombeveiliging (RCD) met een voorgeschreven meetstroom van niet meer dan 30 mA in de badkamerstroomkring te installeren. Vraag daarvoor advies bij een geautoriseerde elektra-installateur.

Ingebruikname

- Wikkel het snoer volledig af.
- Monteer eventueel een mondstuk.
 - Met het kaphulpstuk kunt u door gerichte bundeling van de luchtstroom afzonderlijke lokken drogen.
 - Met de diffusor kunt u gekruld haar perfect drogen zonder volumeverlies.
- Om het hulpstuk te vervangen, trekt u het eraf en plaatst u vervolgens het nieuwe hulpstuk zodanig dat het inklikt.

Elektrische aansluiting

1. Controleer, voordat u de stekker in de contactdoos steekt, of de netspanning die u gebruikt, overeenkomt met die van het apparaat. Daartoe verwijzen wij naar het typeplaatje.
2. Sluit het apparaat aan op een correct geïnstalleerde geaarde contactdoos 220-240V~, 50Hz.

Gebruik

Schakel het apparaat in met de tuimelschakelaar.

i OPMERKING:

- Het apparaat start altijd met koude lucht in de laagste ventilatiestand.
- De ingeschakelde functies worden op het display en via de controlelampjes weergegeven.
- Door iedere druk op de toets verandert de functie van uw haardroger.

Functieoverzicht

Display

- 1 Hete lucht
- 2 Ionisatie
- 3 Koude lucht
- 4 Ventilator
- 5 Ventilatiestand
- 6 Temperatuur
- 7 Verwarmingsstand

Controlelampje

- 8 Koude Lucht
- 9 Ionisatie
- 10 Ventilator
- 11 Hete lucht

Toetsfuncties

- 12 Koude stand
- 13 Ionisatie
- 14 Ventilator
- 15 Verwarmingsstand

Basisfuncties

- Druk op de toets 12 om tussen koude en hete lucht heen en weer te schakelen.
- Met behulp van toets 13 kunt u de ionisatie in- en uitschakelen.
- Met behulp van de toets 14 kunt u de ventilatiestand verhogen.
- Door de toets 15 in te drukken kunt u al naargelang de ingestelde ventilatiestand kiezen voor een verwarmingsstand.

Koelfunctie (COOL SHOT)

- In het koude luchtbedrijf kunt u de ventilatiestanden verhogen en de ionisatie in- resp. uitschakelen.
- Na de hoogste ventilatiestand volgt weer de laagste.

Verwarmingsstand

- Al naargelang de hoogte van de ventilatiestand kunt u de hoogte van de verwarmingsstand kiezen.

Voorbeelden:

- In de laagste ventilatiestand kunt u alleen de laagste verwarmingsstand inschakelen, zodat het apparaat niet oververhit kan raken.

- Wanneer u bij een hoge verwarmingsstand de ventilatiestand wilt verlagen, moet u eerst een lagere verwarmingsstand instellen.
- De ionisatie kan te allen tijde in- resp. uitgeschakeld worden.

Ionisatiefunctie –

Vermindering van elektrisch opgeladen haren

Het apparaat is bovendien uitgerust met een ionisator die negatief geladen ionen met de uitstromende lucht afgeeft. Dit proces ondersteunt het voorzichtige drogen van de haren en bevordert tevens de verbetering van de haarstructuur, verleent meer volume en een zijdeglans en vermindert bovendien de statische oplading van de haren. Dit proces is bijzonder geschikt voor zwaar belast haar.

Uitschakelen

- Schakel het apparaat uit met de tuimelschakelaar en trek de netstekker uit de contactdoos.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt!
- Hang het apparaat op aan het ophangoog.

Netkabel

- Wikkel de netkabel slechts losjes op.
- Bind de kabel **niet** te vast om het apparaat, dit kan na langere tijd tot een kabelbreuk leiden.
- Controleer de netkabel regelmatig op schade.

Reinigen en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING:

- Voordat u het apparaat reinigt, trekt u altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
- Dompel het apparaat voor de reiniging niet onder water. Dit zou tot een elektrische schok of brand kunnen leiden.

⚠ OPGELET:

- Gebruik géén draadborstel of andere schurende voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen.

Reinig het huis met een zachte, droge doek zonder reinigingsmiddel.

Luchtinlaatrooster

Reinig a.u.b. het rooster aan de luchtinlaatzijde van de haardroger regelmatig om te hoge temperaturen op grond van hittestuwung te vermijden.

- Druk met de duim op de kenmerking boven het rooster van de luchtaanzuiging en klap het naar beneden.
- Verwijder de verontreinigingen.
- Gebruik hiervoor eventueel een fijne borstel.
- Sluit het rooster zodanig dat het inklikt.

Technische gegevens

Model:..... HC 3000

Spanningstoevoer: 220-240V~, 50Hz

Opgenomen vermogen:

P_{nom} : 2000 W

Beschermingsklasse: II

Nettogewicht: 0,79 kg

Dit apparaat is gekeurd conform de op dit moment van toepassing zijnde CE-richtlijnen zoals bijvoorbeeld elektromagnetische compatibiliteit en laagspanningsvoorschriften en is geconstrueerd volgens de nieuwste veiligheidstechnische voorschriften.

Technische wijzigingen voorbehouden!



Betekenis van het symbool 'vuilnisemmer'

Bescherm ons milieu, elektrische apparaten horen niet in het huisafval.

Maak voor het afvoeren van elektrische apparaten gebruik van de voorgeschreven verzamelpunten en geef daar de elektrische apparaten af die u niet meer gebruikt.

Daardoor helpt u de potentiële effecten te voorkomen die een verkeerde afvoer op het milieu en de menselijke gezondheid kunnen hebben.

Op deze wijze levert u uw bijdrage aan het hergebruik, de recycling en andere verwerkingsvormen voor oude elektronische en elektrische apparaten.

Voor informatie over verzamelpunten voor uw apparaten kunt u contact opnemen met uw gemeente of gemeenteadministratie.



Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch und bewahren Sie den Karton mit Innenverpackung gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Benutzen Sie es nicht im Freien. Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (auf keinen Fall in Flüssigkeiten tauchen) und scharfen Kanten fern. Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen. Bei feucht oder nass gewordenem Gerät sofort den Netzstecker ziehen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel), wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Zubehörteile anbringen, zur Reinigung oder bei Störung.
- Betreiben Sie das Gerät **nicht** unbeaufsichtigt. Sollten Sie den Raum verlassen, schalten Sie das Gerät immer aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Das Gerät und das Netzkabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen untersucht werden. Wird eine Beschädigung festgestellt, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie bitte einen autorisierten Fachmann auf. Um Gefährdungen zu vermeiden, ein defektes Netzkabel nur vom Hersteller, unserem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör.
- Beachten Sie die nachfolgenden „Speziellen Sicherheitshinweise“.

Kinder und gebrechliche Personen

- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) erreichbar liegen.

WARNUNG!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht **Erstickungsgefahr!**

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden:

WARNUNG:

Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

ACHTUNG:

Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

HINWEIS:

Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät

Symbole auf dem Produkt

Auf dem Produkt finden Sie Symbole mit Warn- oder Informationsscharakter:



WARNUNG VOR ELEKTRISCHEM SCHLAG!

Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder andern Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

WARNUNG:

- Die Düsen werden bei Betrieb heiß!
- Wird der Haartrockner im Badezimmer verwendet, ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt. Dies gilt auch, wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass das Ansauggitter frei von Fusseln oder Haaren bleibt. **Brandgefahr!**

Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Lassen Sie sich bitte von einem autorisierten Elektroinstallateur beraten.

Inbetriebnahme

- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Setzen Sie ggf. eine Düse auf.
 - Mit der Frisierdüse lassen sich durch Bündelung des Luftstroms einzelne Haarpartien gezielt trocknen.
 - Mit dem Diffuser trocknen Sie ideal, ohne Volumenverlust, gelocktes Haar.
- Um den Aufsatz zu wechseln, ziehen Sie diesen ab und setzen Sie den neuen Aufsatz auf, so dass er einrastet.

Elektrischer Anschluss

- Bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken, prüfen Sie, ob die Netzspannung, die Sie benutzen wollen, mit der des Gerätes übereinstimmt. Die Angaben dazu finden Sie auf dem Typenschild.
- Schließen Sie das Gerät an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose 220-240V~, 50Hz.

Gebrauch

Schalten Sie das Gerät mit dem Kippschalter ein.

i HINWEIS:

- Das Gerät startet immer mit Kaltluft in der niedrigsten Gebläsestufe.
- Die eingeschalteten Funktionen werden im Display und durch die Kontrollleuchten angezeigt.
- Jeder Druck auf die Tasten verändert die Funktion Ihres Haartrockners.

Funktionsübersicht

Display

- 1 Heißluft
- 2 Ionisierung
- 3 Kaltluft
- 4 Gebläse
- 5 Gebläsestufe
- 6 Temperatur
- 7 Heizstufe

Kontrollleuchte

- 8 Kaltluft
- 9 Ionisierung
- 10 Gebläse
- 11 Heißluft

Tastenbelegung

- 12 Kaltstufe
- 13 Ionisierung
- 14 Gebläse / Ventilator
- 15 Heizstufe

Grundfunktionen

- Drücken Sie die Taste 12, um zwischen Kalt- / und Heißluft umzuschalten.
- Mit der Taste 13 schalten Sie die Ionisierung zu / ab.
- Mit der Taste 14 erhöhen Sie die Gebläsestufe.
- Durch Drücken der Taste 15 wählen Sie eine Heizstufe in Abhängigkeit der eingestellten Gebläsestufe.

Kaltfunktion (COOL SHOT)

- Im Kaltbetrieb können Sie die Gebläsestufen erhöhen und die Ionisierung zu- bzw. abschalten.
- Nach der höchsten Gebläsestufe folgt wieder die niedrigste.

Heizfunktion

- Je nach Höhe der Gebläsestufe können Sie die Höhe der Heizstufe wählen.

Beispiele:

- In der niedrigsten Gebläsestufe lässt sich nur die niedrigste Heizstufe zuschalten, um das Gerät nicht zu überhitzen.
- Wollen Sie in einer hohen Heizstufe das Gebläse verringern, müssen Sie zuvor die Heizstufe kleiner stellen.
- Die Ionisierung lässt sich jederzeit zu- bzw. abschalten.

Ionisierungsfunktion –

Reduzierung von elektrisch aufgeladenen Haaren

Zusätzlich ist das Gerät mit einem Ionisator ausgestattet, der Negativ-Ionen mit der ausströmenden Luft abgibt. Dieses Verfahren unterstützt die schonende Trocknung der Haare, gleichzeitig fördert es die Verbesserung der Haarstruktur, das Erlangen von mehr Volumen, einen seidigen Glanz und reduziert zusätzlich die statische Aufladung der Haare. Besonders ideal ist dieses Verfahren für strapaziertes Haar.

Ausschalten

- Schalten Sie das Gerät mit dem Kippschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Wegräumen abkühlen!
- Hängen Sie das Gerät an der Aufhängeöse auf.

Netzkabel

- Wickeln Sie das Netzkabel nur locker auf.
- Binden Sie es nicht straff um das Gerät, dies kann auf Dauer zu einem Kabelbruch führen.
- Kontrollieren Sie das Netzkabel regelmäßig auf Schäden.

Reinigung und Pflege

⚠ WARNUNG:

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät auf keinen Fall zum Reinigen in Wasser tauchen. Es könnte zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.

⚠ ACHTUNG:

- Benutzen Sie keine Drahtbürste oder andere scheuernde Gegenstände.
- Benutzen Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.

Das Gehäuse reinigen Sie bitte mit einem weichen, trockenen Tuch ohne Zusatzmittel.

Luftausgitter

Bitte reinigen Sie das Gitter an der Luftausgitterseite des Haartrockners regelmäßig, um Übertemperaturen durch Hitzestau zu vermeiden.

- Drücken Sie mit dem Daumen auf die Markierung oberhalb des Luftausgitters und klappen Sie es nach unten auf.
- Entfernen Sie die vorhandenen Verunreinigungen.
- Nehmen Sie eventuell eine feine Bürste zur Hilfe.
- Schließen Sie das Gitter, so dass es einrastet.

Geräuschentwicklung

Gemessen wurde der Schalldruckpegel am Ohr einer Bedierson (LpA) in Übereinstimmung mit der DIN EN ISO 3744.

Ermittelter Schalldruckpegel: 82 dB(A) (kein Limit)

Technische Daten

Modell:..... HC 3000

Spannungsversorgung:..... 220-240V~, 50Hz

Leistungsaufnahme:

P_{nom} :.....2000 W

Schutzklasse:..... II

Nettogewicht: 0,79 kg

Technische Änderungen vorbehalten!



Bedeutung des Symbols „Mülltonne“

Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Elektrogeräte ab, die Sie nicht mehr benutzen werden.

Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Sie leisten damit Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

Informationen, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen.

Norme di sicurezza generali

Prima di mettere in funzione questo apparecchio, leggere molto attentamente le istruzioni e conservarle con se possibile, alla scatola di cartone con la confezione interna per l'uso. Se passate l'apparecchio a terzi, consegnate anche le istruzioni per l'uso.

- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per scopi privati e conformemente al tipo di applicazione previsto. Questo prodotto non è stato concepito ai fini di un impiego in ambito industriale. Non utilizzarlo all'aperto. Proteggerlo dal calore, nonché dall'esposizione diretta ai raggi solari e dall'umidità (non immergerlo mai in sostanze liquide) e tenerlo a distanza da oggetti con spigoli affilati. Non utilizzare l'apparecchio con le mani umide. Nel caso in cui si bagni o si inumidisca l'apparecchio, staccare immediatamente la spina.
- Disattivare l'apparecchio e staccare sempre la spina dalla relativa presa (prendendo in mano la spina, non tirando il cavo) allorché non si utilizza l'apparecchio, quando si applicano degli accessori oppure nel caso in cui lo si debba pulire o si siano manifestate anomalie.
- **Non** mettere in funzione l'apparecchio senza sorveglianza. Spegnerlo sempre l'apparecchio, se si desidera uscire dalla stanza. Estrarre la spina dalla presa.
- Controllare regolarmente che l'apparecchio e il cavo non presentino tracce di danneggiamento. In tal caso l'apparecchio non deve più essere utilizzato.
- Non tentare di riparare l'apparecchio, bensì rivolgersi a un tecnico autorizzato. Al fine di evitare l'insorgere di situazioni di pericolo, si raccomanda di contattare il costruttore, il nostro servizio di assistenza tecnica o un tecnico ugualmente qualificato per la sostituzione del cavo di alimentazione difettoso con un cavo equivalente.
- Utilizzare esclusivamente accessori originali.
- Rispettare le seguenti "Speciali norme di sicurezza".

Bambini e persone fragili

- Per sicurezza tenere l'imballaggio (sacchetto di plastica, scatola, polistirolo, ecc.) fuori dalla portata dei bambini.



AVVISO!
Non lasciar giocare i bambini piccoli con la pellicola.
Pericolo di soffocamento!

- Quest'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, psichiche, sensorie o intellettive limitate, o da persone sprovviste della necessaria esperienza e conoscenza, ad eccezione del fatto che ciò avvenga sotto la sorveglianza di una persona responsabile ed addetta alla loro sicurezza, o che ricevano da questa persona istruzioni su come debba essere utilizzato l'apparecchio.
- Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

Simboli per questo manuale di istruzioni per l'uso

Le indicazioni importanti per la propria sicurezza sono indicati appropriatamente. Osservare assolutamente queste indicazioni, per evitare incidenti e danni all'apparecchio:



AVVISO:
Previene i rischi della propria salute ed indica possibili rischi di ferite.



ATTENZIONE:
Indica possibili pericoli per l'apparecchio o altri oggetti.

NOTA: Mette in risalto consigli ed informazioni.

Avvertenze speciali di sicurezza per questo apparecchio

Simboli sul prodotto

Sul prodotto si trovano simboli di carattere informativo e di avvertenza:



ATTENZIONE ALLE SCOSSE ELETTRICHE!

Non usare questo apparecchio nelle vicinanze di vasche, lavandini o altri recipienti che contengano acqua.



- AVVISO:**
- Durante il funzionamento gli accessori diventano molto caldi!
 - Nel caso in cui si utilizzi l'asciugacapelli nella stanza da bagno, si raccomanda di staccare la spina dopo aver utilizzato l'apparecchio, in quanto la prossimità all'acqua può rappresentare un pericolo. Questo vale anche qualora l'asciugacapelli non sia in funzione.
 - Badare che non rimangano peluzzi o capelli nella griglia di aspirazione. **Pericolo di incendio!**

Quale ulteriore protezione si consiglia di installare nel circuito elettrico della stanza da bagno un dispositivo di sicurezza per correnti di guasto (RCD) con una corrente applicata di misurazione non superiore a 30 mA. A questo scopo, si raccomanda di consultare un installatore di impianti elettrici autorizzato.

Messa in funzione

- Svolgere completamente il cavo d'alimentazione.
- Applicare eventualmente un ugello.
- Grazie al convogliatore d'aria professionale che consente di concentrare il getto d'aria, è possibile asciugare in modo mirato singole ciocche di capelli.
- Il diffusore permette di asciugare i capelli riccioluti in modo ideale e senza perdita di volume.
- Per cambiare l'accessorio, estrarlo ed inserire quello desiderato così che si incastrino.

Allacciamento alla rete elettrica

1. Prima di infilare la spina nella presa, esaminare se la tensione di rete che si intende utilizzare corrisponde a quella dell'apparecchio. I relativi dati sono riportati sull'etichetta di identificazione.
2. Collegare l'apparecchio ad una presa con contatto di terra regolarmente installata da 220-240V~, 50Hz.

Uso

Accendere l'apparecchio con l'interruttore a levetta.

NOTA:

- L'apparecchio si avvia sempre con l'aria fredda alla velocità della ventola più bassa.
- Le funzioni inserite vengono visualizzate nel display e mediante le spie luminose.
- La funzione dell'asciugacapelli cambia ogni volta che si premono i tasti cambia.

Schema delle funzioni

Display

- 1 Aria calda
- 2 Ionizzazione
- 3 Aria fredda
- 4 Ventola
- 5 Velocità della ventola
- 6 Temperatura
- 7 Livello di calore

Spia luminosa

- 8 Aria fredda
- 9 Ionizzazione
- 10 Ventola
- 11 Aria calda

Funzioni tasti

- 12 Freddo
- 13 Ionizzazione
- 14 Ventola / Ventilatore
- 15 Livello di calore

Funzioni base

- Per passare dall'aria fredda all'aria calda e viceversa premere il tasto 12.
- Con il tasto 13 si attiva/disattiva la ionizzazione.
- Con il tasto 14 si aumenta la velocità della ventola.
- Premendo il tasto 15 si seleziona un livello di calore in funzione della velocità della ventola impostata.

Funzionamento a freddo (COOL SHOT)

- Nel funzionamento con aria fredda si può aumentare la velocità della ventola e attivare o disattivare la ionizzazione.
- Alla velocità massima della ventola segue nuovamente quella più bassa.

Funzione riscaldante

- A seconda della velocità della ventola si può selezionare il grado di calore.

Esempi:

- Al livello più basso della ventola si può solo attivare solo il grado di calore più basso per non surriscaldare l'apparecchio.
- Se ad un livello di calore alto si desidera ridurre la ventola, si deve prima abbassare il grado di calore.

- La ionizzazione si può accendere e spegnere in qualsiasi momento.

Funzione ionizzante –

Per la riduzione dell' elettricità statica dei capelli

L'apparecchio è dotato anche di uno ionizzatore che emana ioni negativi con l'aria uscente. Questo procedimento contribuisce ad un'asciugatura più protettiva dei capelli nonché ad un miglioramento della struttura capillare, conferendo ai capelli più volume e lucidità e riducendone la carica elettrostatica. Questo procedimento è particolarmente protettivo per capelli strappati.

Spegnere

- Spegnere l'apparecchio con l'interruttore a levetta e staccare la spina.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riportarlo!
- Montare l'apparecchio sull'occhiello da montaggio.

Cavo della rete

- Avvolgere il cavo della rete senza stringere troppo.
- **Non** avvolgerlo troppo strettamente, alla lunga questo potrebbe causare una rottura del cavo.
- Controllare regolarmente il cavo della rete se ci sono eventuali danni.

Pulizia e cura

AVVISO:

- Togliere la spina dalla presa prima di pulire.
- In nessun caso immergere l'apparecchio in acqua per la pulizia. Ne potrebbe conseguire un corto circuito o incendio.

ATTENZIONE:

- Non usare pagliette o altri oggetti abrasivi.
- Per la pulizia non usare detersivi forti o abrasivi.

Pulire l'esterno con una pezza morbida e asciutta senza l'aggiunta d'alcuna sostanza.

Griglia di entrata/uscita dell'aria

Per evitare temperature eccessive dovute a surriscaldamento, pulire regolarmente la griglia di entrata/uscita aria dell'asciugacapelli.

- Con il pollice premere sulla tacca sopra la grata di aspirazione e chiudere spingendo verso il basso.
- Rimuovere lo sporco esistente.
- Servirsi eventualmente di una spazzola fine.
- Chiudere la griglia in modo che si incastrì.

Dati tecnici

Modello:..... HC 3000
Alimentazione rete: 220-240V~, 50Hz
Consumo di energia:
 P_{nom.}:.....2000 W
Classe di protezione:..... II
Peso netto:0,79 kg

Questo apparecchio è stato controllato sulla base di tutte le direttive CE attuali in vigore in questo settore, quali per esempio la normativa in materia di compatibilità elettromagnetica e la direttiva in materia di bassa tensione, ed è stato costruito conformemente alle norme di sicurezza più moderne.

Con riserva di apportare modifiche tecniche.



Significato del simbolo „Eliminazione“

Salvaguardare l' ambiente, gli elettrodomestici non vanno eliminati come rifiuti domestici.

Per l' eliminazione degli elettrodomestici, fare uso dei posti di raccolta previsti per questo tipo e porre quegli elettrodomestici che non sono più in uso.

Si contribuisce così ad evitare un effetto potenziale sull' ambiente e sulla salute, dovuto magari ad una eliminazione sbagliata.

Questo significa un contributo personale alla riutilizzazione, al riciclaggio e altre forme di utilizzazione di elettrodomestici ed apparecchi elettronici usati.

Si possono trovare le corrispondenti informazioni sugli appositi luoghi di raccolta, nelle amministrazioni dei comuni.

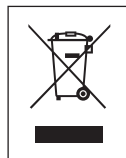
Cet appareil est conforme aux directives CE appropriées et a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité les plus récentes.



Recyclage

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.



Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Importé par

tradecom

93300 Aubervilliers
www.tradecom.fr